

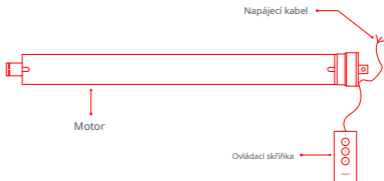
Aqara

Aqara Smart Roller Shade Controller manuál	• 01
Aqara智慧管狀電機使用說明書	• 10
Bedienungsanleitung des Aqara Smart-Rolladenkontrollers	• 17
Smart Roller Shade Manuel du Controller de Aqara	• 26
Manuál ovládání ombreggiatura a rullo intelligente di Aqara	• 35
Návod k obsluze motoru Tubular Aqara Smart	• 44
Руководство по эксплуатации для рулонных шторAkara	• 54

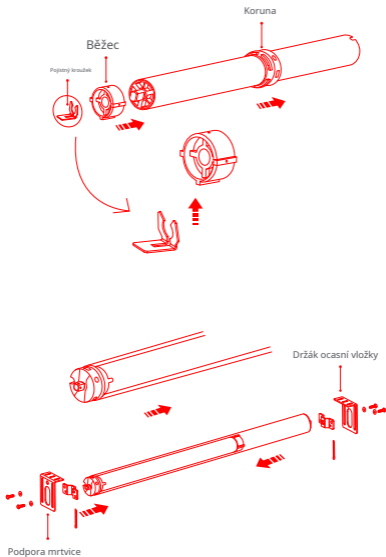
Představení produktu

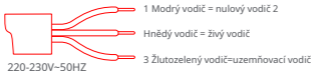
Aqara Smart Roller Shade Controller je elektrický motor chytré záclony, který dokáže automatizovat běžné rolety, rolety Shangri-La a další záclony. Má vestavěný bezdrátový komunikační modul Zigbee. Ve spojení s rozbočovacími zařízeními může realizovat funkce, jako je dálkové ovládání, časování otevírání a zavírání závěsů a chytré připojení několika zařízení.

* Tento produkt je třeba spárovat se zařízením Aqara s funkcí rozbočovače.



Průvodce instalací





Vložte motor do stěny roletové trubky a pevně jej upevněte. Připojte ovládací skříňku k rozhraní RJ11.

Poznámky

1. Vzhledem k tomu, že proces instalace tohoto produktu zahrnuje silný proud, pověřte prosím profesionálního instalačního technika záclon, aby jej nainstaloval podle specifikací;
2. Tento produkt je určen pouze pro vnitřní použití. Nepoužívejte jej ve vlhkém prostředí nebo venku;
3. Chraňte produkt před vlhkostí a nelijte na produkt vodu nebo jinou kapalinu;
4. Udržujte produkt mimo zdroje tepla;
5. Nepokoušejte se o údržbu produktu sami. Údržbu by měl provádět autorizovaný odborník;
6. Při normálním používání by toto zařízení mělo být udržováno ve vzdálenosti alespoň 20 cm mezi anténou a uživatelem.

Rychlé nastavení

1. Před aktivací příslušenství se prosím ujistěte, že máte staženou aplikaci Aqara Home a nainstalované centrum Aqara.

2. Otevřete aplikaci, klikněte na "+" v pravém horním rohu domovské stránky, přejděte na stránku "Přidat zařízení (příslušenství)", vyberte Aqara Smart Roller Shade Controller a postupujte podle pokynů.

* Pokud se přidání nezdaří, přesuňte rozbočovač blíže k zařízení a zkuste to znovu.

Efektivní ověření vzdálenosti: Na předem zvoleném místě instalace stiskněte jednou tlačítko reset zařízení a Hub vydá varovný tón, který indikuje, že mezi zařízením a Hubem je možná efektivní komunikace.

Návod k obsluze

Funkce	Návod k obsluze
Nastavit/ cestování dolů	Nastavte závěs na požadovaný bod pohybu nahoru/dolů pomocí tlačítek nahoru, dolů a tlačítka stop. Po určení polohy stiskněte 5krát rychle za sebou tlačítko stop a motor se otočí vždy jednou dopředu a dozadu, což znamená, že bod pojezdu nahoru/dolů je nastaven úspěšně.
Smazat cestování	Současně stiskněte na 3 sekundy tlačítko nahoru + dolů. Po rozsvícení modrého světla indikátor zhasne. Kladná a záporná rotace motoru bude provedena vždy jednou, což znamená, že motor byl úspěšně smazán.
Motor směr obrácení	Dlouze stiskněte tlačítko stop 5s a po rozsvícení modré světlo uvolněte. Kladné a záporné otáčky motoru jsou 1krát, což znamená, že motor úspěšně reverzoval.

Popis kontrolky

Barva indikátoru	Popis stavu
Modré světlo bliká	Zapněte napájení nebo klikněte na tlačítko
Modré světlo svítí trvale	Zařízení se připojilo k síti a motor běží
Modré světlo dále rychle bliká	Připojování k síti
Červená kontrolka pomalu bliká	Zařízení není připojeno k síti a motor běží

Základní parametry

Název produktu: Aqara Smart Roller Shade Controller

Model produktu: SRSC-M01

Jmenovité napětí: 220-230V~ 50Hz

Jmenovitý výkon: 121W

Jmenovitý proud: 0,53 A Výkonný standard: Q/

QLML016 Provozní teplota: -10°C~+40°C Provozní

vlhkost: 10%~95% RH, nekondenzující Průměr trubky:

35mm

Jmenovitý točivý moment: 8N·m

Jmenovité otáčky rotoru: 17 ot./min

Bezdrátové připojení: Zigbee

Pracovní systém: S2 4min

Provozní frekvence Zigbee: 2405–2480 MHz

Maximální výstupní výkon Zigbee: ≤ 13 dBm

Online zákaznický servis: www.aqara.com/support
E-mail: support@aqara.com

Výrobce: Lumi United Technology Co., Ltd. Adresa: 8th Floor, JinQi Wisdom Valley, No.1 Tangling Road, Liuxian Ave, Taoyuan Residential District, Nanshan District, Shenzhen, China.

Upozornění:

1. **VAROVÁNÍ:** Důležité bezpečnostní pokyny. Pro bezpečnost osob je důležité dodržovat tyto pokyny. Uschovejte si tyto pokyny.
2. **VAROVÁNÍ:** Důležité bezpečnostní pokyny. Dodržujte všechny pokyny, protože nesprávná instalace může vést k vážnému zranění.
3. **VAROVÁNÍ:** Během čištění, údržby a výměny dílů musí být měnič odpojen od zdroje napájení.
4. Tento spotřebič by neměly používat děti mladší 8 let. Toto není hračka a děti by si se spotřebičem neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu by neměly provádět děti. Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let nebo starší nebo osoby s

sníženou kapacitu, pokud byli poučeni o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí souvisejícím nebezpečím.


5. Nedovolte dětem, aby si hrály s pevnými ovládacími prvky. Dálkové ovladače udržujte mimo dosah dětí.
6. Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jej vyměnit výrobce, jeho servisní zástupce nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se předešlo nebezpečí.
7. Napájecí kabel této jednotky lze nahradit pouze stejným typem kabelu dodaným výrobcem jednotky.
8. Pravidelně kontrolujte instalaci, zda nevyváženost a známky opotřebení nebo poškození pružin a upevnění kabelů. Nepoužívejte, pokud je nutná oprava nebo seřízení. Výrobek se doporučuje kontrolovat jednou ročně.
9. Neprovozujte zařízení, pokud v blízkosti probíhá údržba, jako je čištění oken.
10. Při provádění údržby, jako je čištění oken v blízkosti, odpojte pohon od napájení nebo vypněte automatické ovládání.
11. Před instalací jednotky odstraňte všechny nepotřebné kabely nebo součásti a vypněte všechna zařízení, která nejsou potřebná pro provoz s napájením.
12. Nainstalujte ovládací člen jakéhokoli ručního odblokování ve výšce menší než 1,8 m.
13. Typ hnané části pohonu je určen pro Elektrický závěsový stroj.

14. Hladina A-váženého emisního akustického tlaku měniče je rovna nebo menší než 70 dB(A), např. zápisem $L_{pA} \leq 70$ dB(A).

Poznámka

Jmenovitá doba provozu 4min;

Minimální průměr trubky potřebný pro vložení trubkových pohonů: 35 mm.

 EU prohlášení o shodě Tímto [Lumi United Technology Co., Ltd.]

prohlašuje, že typ rádiového zařízení [Aqara Smart Roller Shade Controller, SRSC-M01] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: <https://www.aqara.com/DoC/>



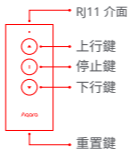
Informace o likvidaci a recyklaci OEEZ Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (WEEE podle směrnice 2012/19/EU), která by se neměla míchat s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí tím, že své odpadní zařízení odevzdáte na určené sběrné místo pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení, které určí vláda nebo místní úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže předejít potenciálním negativním důsledkům

k životnímu prostředí a lidskému zdraví. Obratťe se na instalačního technika nebo místní úřady pro více informací o umístění a podmínkách takových sběrných míst.

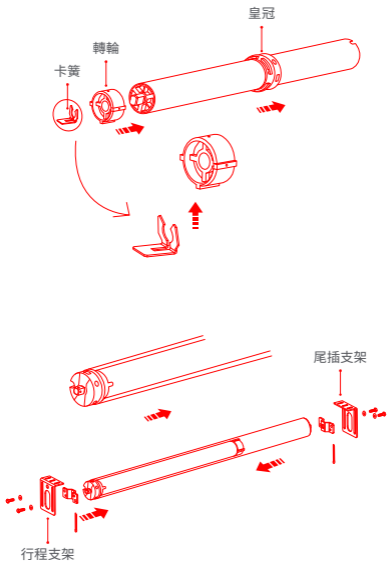
產品介紹

Aqara智慧管狀電機是一款電動智慧窗簾電機，可實現將普通的捲簾、香格里拉簾等窗簾智能化的設備，它內置了 Zigbee無線通訊模塊，搭配具備網關功能的設備（簡稱“網關”），可實現遠程控制、定時開關窗簾，以及多設備智能化聯動等功能。

* 本產品需要配合具備網關功能的設備使用。



產品安裝示意圖





將電機裝入捲簾管壁中並固定牢固，控制盒接入RJ11 介面。

注意事項

1. 本產品安裝過程涉及強電，請由專業窗簾工程商依照規範進行安裝；
2. 本產品僅限室內使用，請勿在潮濕環境或室外使用；
3. 注意防水，請勿將水或其他液體潑灑在本產品上；
4. 請勿將本產品置放於靠近熱源的地方；
5. 請勿嘗試自行維修產品，應由授權的專業人士進行此項工作。
6. 在正常使用情況下，本設備應在天線與用戶之間保持至少20釐米的距離。

快速設定

1. 添加設備前，請確保您已經下載了Aqara Home aplikace 並安裝添加了Aqara網關。
2. Aplikace 打開，點擊首頁右上角“+”，進入添加設備頁面，選擇Aqara智慧管狀電機，並依照提示進行操作。
* 如添加失敗，請將網關移近本設備後再重試。

有效距離驗證：在預選的安裝位置，按一下控制盒上的重置鍵，網關發出提示音，表明設備與網關之間可以有效通訊。

使用說明

功能	操作說明
設定上/下行程	通過上行鍵、下行鍵、停止鍵調節簾布到需要的上/下行程點，確定位置後，連續快按5次停止鍵，電機正反轉各1次，表示上/下行程點設定成功。
刪除行程	同時按上行鍵+下行鍵3s，指示燈藍色亮起後鬆開，電機正反轉各1次，表示電機刪除行程成功。
電機換向	長按停止鍵5s，指示燈藍色亮起後鬆開，電機正反轉各1次，表示電機換向成功。

指示燈說明

指示燈顏色	狀態說明
藍燈閃一下	通電或按一下按鍵
藍燈長亮	已入網且電機運行中
藍燈持續快速閃爍	正在入網
紅燈慢閃爍	未入網且電機運行中

基本參數

產品名稱: Aqara智慧管狀電機

產品型號: SRSC-M01

額定電壓: 220-230V~ 50Hz

額定功率: 121 W

額定電流: 0,53 A

執行標準: Q/QLML016

工作溫度: - 10°C~+40°C

工作濕度: 10%~95% RH, 無冷凝

Velikost: 35 mm

額定扭矩: 8N·m

額定轉速: 17 ot./min

無線連接: Zigbee

工作制: S2 4min

Zigbee頻率範圍: 2405-2480 MHz

Zigbee 發射功率: ≤ 13 dBm

線上客服網址: www.aqara.com/support

電子郵箱: support@aqara.com

製造商: Lumi United Technology Co., Ltd. 地址: 中國深圳市南山區桃源社區留仙大道塘嶺路1

號金騏智谷大廈8樓

警告：

1. 警告：重要的安全說明。遵守這些說明對人員安全很重要。務必保存這些說明。
2. 警告：重要安全訓示。因為錯誤安裝會導致嚴重傷害，所以請遵守所有訓示。
3. 警告：在清潔、維護期間及正在更換部件時，驅動器應切斷電源。
4. 8歲以下兒童請勿使用本設備。這不是玩具，兒童切勿玩耍本設備。切勿讓兒童進行清潔及用戶維護的操作。8歲或以上的兒童或行動不便的人士可使用本設備，前提是他們已得到安全使用本設備的指導，並瞭解其中的危險。
5. 切勿讓兒童玩固定控制項。務必讓兒童遠離遙控器。
6. 若電源線損壞，須由製造商、其服務代理或類似的合格專業人員進行更換，以免造成危險。
7. 本驅動器的電源線僅能用驅動器製造商所提供的同一類型的電線進行接
8. 時常檢查安裝是否不平衡以及電線、彈簧和配件是否有磨損或損壞。若必須進行修理或調整，切勿使用。建議每年檢查一次本產品。
9. 在附近進行窗戶清潔等保養時，切勿操作本設備。
10. 在附近進行窗戶清潔等保養時，務必切斷驅動器電源或關閉自動控制
11. 在安裝驅動器之前，請移除任何不必要的電源線或組件，並禁用任何不需要動力操作的設備。
12. 任何手動釋放裝置的執行元件需安裝在低於1.8米高度的位置。

13. 此類驅動部件的驅動器可用於電動窗簾機。
14. 驅動裝置的A加權發射聲壓級等於或小於70 dB(A)，例如書面上所寫的 $LpA \leq 70 \text{ dB(A)}$

注意事項

額定運行時間4分鐘

插入管狀驅動器所需的最小管徑為：35毫米



歐盟符合性聲明

[Lumi聯合科技有限公司]，特此聲明，無線電設備類型[Aqara智慧捲簾控制器，SRSC-M01]符合指令2014/53/EU。歐盟符合性聲明全文可在以下網址查閱：
<https://www.aqara.com/DoC/>



廢棄電子電氣設備的處置和回收資訊

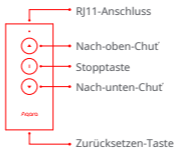
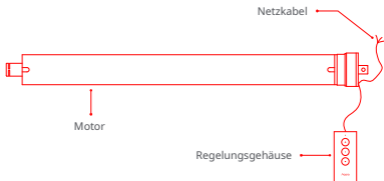
所有帶有此標誌的產品均為廢棄電力和電子設備（在指令2012/19/EU中的廢棄電子電氣設備的規定裏），不得與未分類的生活垃圾混合在一起。相反，你應通過將你的廢棄設備交給政府或地方當局指定的回收廢棄電器和電子設備的收集點，從而保護人類健康和環境。正確的處理和回收將有助於封鎖廢棄設備對環境和人類健康潛在的負面影響。請聯系安裝人員或當地當局，以瞭解更多關於此類收集點的位置以及條款和條件的詳情

Produktbeschreibung

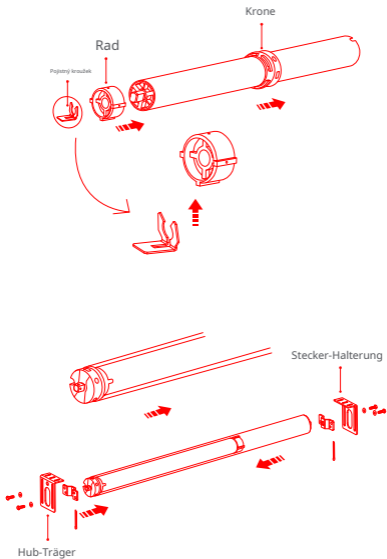
Der Aqara Smart-Rolladenkontroller je inteligentní elektrický Vorhangsmotor, der die gewöhnliche Rolläden, Shangri-La Rolläden and andere Rolläden automatisieren kann. Je podporován prostřednictvím integrovaného modulu WLAN. Zusammen mit Hub-Gerät, ermöglicht es die Funktionen wie Fernsteuerung,

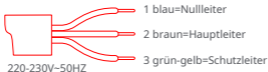
regelmäßig Öffnen/Schließen der Rolläden und die intelligente Kopplung mehrerer Geräte.

* Tento produkt musí být použit s einem Aqara Gerät s Hub-Funktion verwendet werden.



Montagediagramm





Den Motor in das Rohr des Rolladens setzen und fest fixieren. Das Regelungsgehäuse an die RJ11-Schnittstelle anschließen.

Hinweise

1. Bei der Installation des Produkts handelt es sich um Starkstrom. Beauftragen Sie bitte professionelle Installateure, es nach den Spezifikationen zu installieren;
2. Das Produkt ist nur für Einsatz drinnen bestimmt und darf nicht in feuchten Umgebungen oder draußen verwendet werden;
3. Das Produkt von Dampf, Wasser und andere Flüssigkeiten fernhalten;
4. Das Produkt darf nicht in der Nähe der Wärmequelle platziert werden;
5. Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu reparieren. Die Wartung sollte von autorisiertem Fachmann durchgeführt werden;
6. Bei normalem Gebrauch sollte das Gerät einen Abstand von mindestens 20 cm zwischen der Antenne und dem Benutzer halten;

Schnelle Einstellung

1. Bevor Sie das Gerät aktivieren, stellen Sie bitte Sicher, dass Sie die Aqara Home-APP heruntergeladen und den Aqara-Hub installiert haben.
2. Die APP öffnen, auf (+) rechts der Homepage klicken und zur Seite „Gerät hinzufügen“gelangen. Den Aqara Smart-Rolladenkontroller auswählen und den Anweisungen folgen.

* Wäre die Hinzufügung nicht erfolgreich, den Hub näher an das Gerät bewegen und es erneut versuchen.

Verifikation der effektiven Entfernung: Am vorgewählten Installationsort die Zurücksetzen-Taste einmal Drücken. Der Hub gibt einen Signalton an, was darauf hinweist, dass eine effektive Kommunikation zwischen dem Gerät und dem Hub möglich ist.

Bedienungsanleitung

Funkce	Bedienungsanleitung
Einrichtung des Auf-/Ab-Wegs	Den Vorhang durch die Nach-oben-Taste, Nach-unten-Taste und Stop-Taste auf den gewünschten Auf-/Ab-Wegpunkte einstellen. Wäre die Position festgelegt, die Stopp-Taste fünfmal rasch drücken. Der Motor dreht sich einmal vorwärts und rückwärts, byl darauf hinweist, dass die Auf-/Ab-Wegpunkte erfolgreich eingestellt sind.
Löschung des Wegs	Die Nach-oben-Taste und die Nach-unten-Taste gleichzeitig 3 Sekunden drücken. Der Motor dreht sich einmal vorwärts und rückwärts, was darauf hinweist, dass die Löschung des Wegs erfolgreich ist.

Richtungsänderung des Motors	Die Stopptaste 5 Sekunden drücken, bis die blaue Anzeigelampe aufleuchtet. Der Motor dreht sich einmal vorwärts und rückwärts, byl darauf hinweist, dass die Richtungsänderung des Motors erfolgreich ist.
------------------------------	--

Beschreibung der Anzeigelampen

Farbe der Anzeigelampen	Beschreibung des Status
Die blaue Lampe blinkt	Pod Stromem oder ochutnejte drücken
Leuchtet Die blaue Lampe	Das Gerät ist mit dem Netzwerk verbunden und der Motor ist im Betrieb
Die blaue Lampe blinkt dauernd	Die Verbindung mit dem Netzwerk herstellen
Die rote Lampe blinkt langsam	Das Gerät ist unvernetzt und der Motor ist im Betrieb

Parametr Grundlegende

Produktbezeichnung: Aqara Smart Rolladenmotor Typ

produktu:SRSC-M01

Napájení: 220-230V~ 50Hz

Napájení: 121W

Nennstrom: 0,53A

Výkonný standard: Q/QLML016

Teplota: -10°C~+40°C Popis: 10%~95% RH, žádná
kondenzační tyč Rohrdurchmesser: 35mm

Nenn Drehmoment: 8N·m

Nennrotationsgeschwindigkeit: 17 r/min

Kabellose Verbindung : Zigbee

Pracovní systém: S2 4min

Zigbee Betriebsfrequenz: 2405-2480 MHz Zigbee

Maximale Ausgangsleistung: ≤13 dBm

Online-Kundenservice: www.aqara.com/support

E-mail: support@aqara.com

Hersteller: Lumi United Technology Co., Ltd.

Adresa: 8. Etage, JinQi Weisheit-Tal, No.1 Tangling Straße,
Liuxian Allee, Taoyuan Kiez, Nanshan Distrikt, Shenzhen,
Čína.

Upozornění:

1. **WARNUNG:** Wichtige Sicherheitshinweise. Es ist wichtig für die Sicherheit, diese Anweisungen zu befolgen. Speichern Sie bitte diese Anweisungen.
2. **VAROVÁNÍ:** Wichtige Sicherheitshinweise. Befolgen Sie bitte alle Anweisungen, da eine fehlerhafte Installation zu schweren Verletzungen führen kann.
3. **WARNUNG:** Während der Reinigung, Wartung und beim Wechseln der Einzelteile muss der Strom ausgeschaltet werden.


4. Das Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Es ist kein Spielzeug und Kinder sollten nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung sollten nicht von Kindern durchgeführt werden. Kinder ab 8 Jahren oder Personen mit eingeschränkter Kapazität dürfen das Gerät verwenden, würden sie die Anweisungen über die sichere Verwendung des Gerätes erhalten und die betreffende Gefahren verstehen.
5. Kindern sind nicht erlaubt, mit Fernsteuergerät zu spielen. Halten Sie bitte das Fernsteuergerät von Kindern kapradina.
6. Wäre das Versorgungskabel beschädigt, muss es von dem Hersteller, den Bedienungsagenten oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um Verletzungen und Schäden zu verhindern.
7. Das Versorgungskabel darf nur durch den Kabel des gleichen typs ersetzt werden, der vom Hersteller des Gerätes geliefert wird.
8. Überprüfen Sie bitte häufig, die Ungleichgewicht der Installation und den Verschleißerscheinungen nebo Beschädigungen von Kabelfedern und Befestigungen. Sie dürfen nict verwendet werden, wenn eine Reparatur nebo Anpassung erforderlich ist. Es wird empfohlen, das Product einmal im Jahr zu nachzurufen.
9. Das Gerät darf nicht laufen, während eine Wartung, zBFensterreinigung, in der Nähe durchgeführt wird.

10. Der Strom oder die automatischen Steuerungen müssen ausgeschaltet werden, während eine Wartung, z.B. Fensterreinigung, in der Nähe durchgeführt wird.
11. Vor der Installation der Antriebe sollen die unnötigen Kabel oder Komponenten entfernt, und alle nicht elektrischen Geräte deaktiviert werden.
12. Die treibenden Elemente der manuellen Freigabe in einer Höhe von weniger als 1,8 m installieren.
13. Die Art des angetriebenen Einzelteils: Der Antrieb ist für elektrische Vorhangmaschine bestimmt.
14. Der A-gewichtete Schalldruck der Antriebe ist gleich oder kleiner als 70 dB (A), z. B. durch Schreiben $L_{pA} 70 \leq \text{dB (A)}$.

Hinweis

Nennbetriebszeit 4min

Minimaler Rohrdurchmesser, um die Rohrantriebe einzulegen: 35 mm

 EU-Konformitätserklärung hiermit, [Lumi United Technology Co., Ltd.]

erklärt, dass der Funkgerätetyp [Aqara Smart-Rohrmotor, SRSC-M01] mit der Richtlinie 2014/53/EU im Einklang steht. Der vollständige Wortlaut der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse abrufbar: <https://www.aqara.com/DoC/>



Informace o Entsorgung und Wiederverwertung aus WEEE:

■ Alle Produkte, die dieses Symbol tragen, sind abgenutzte Elektro- und Elektronik-Geräte (WEEE wie in der Richtlinie 2012/19/EU), die nicht mit unsortierten Haushaltsabfällen vermischt werden sollten. Stattdessen sollten Sie die menschliche Gesundheit und die Umwelt schützen, indem Sie Ihre abgenutzte Geräte an eine von der Regierung nebo den lokalen Behörden bestimmte Sammelstelle für das Wiederverwertung von Elektro- und Elektro- und Gemäeßerung Entsorgung und Wiederverwertung werden dazu beitragen, mögliche negativní Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu verhindern. Wenden Sie sich bitte an den Installateur or die örtlichen Behörden, um weitere Informationen über den Standort sowie die Klausel and Bedingungen Solcher Sammelstellen zu erhalten.

Présentace produktu

Le Controller Aqara Smart Roller Shade je inteligentní elektrickou pro jízdu, je automatickým automatem v obchodech à rouleaux ordinaires, obchody Shangri-La a autres rideaux. Mám k dispozici komunikační modul bez integrovaného systému Zigbee. Associé à un périphérique hub, la réaliser des fonctions říká que la télécommande, l'ouverture and la fermeture of rideaux de synchronisation, and la la Connection Intelligent de plusieurs appareils.

* Tento produkt je použitelný pro oblečení Aqara s funkcí rozbočovače.

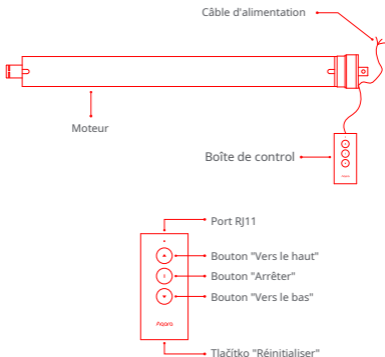
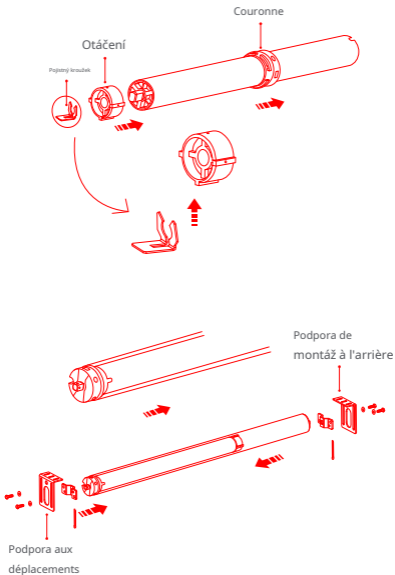


Schéma instalace produktu





Montez le moteur dans la paroi du tube de rideau et fixez-le fermement. Ensuite connectez boîte de commande à l'interface RJ11.

Remarques

1. le processus d'install de ce produit implique une électricité forte. Par conséquent, il doit être installé par un ingénieur de rideaux professionnel selon les specifications;
2. Ce produit est destiné à un use interne uniquement. Prière ne pas l'utiliser dans un environnement humide ou en plein air;
3. Veillez à ne pas verser de l'eau ou toute autre liquide sur le produit;
4. Tenir le produit à l'écart de n'importe quelle source de chaleur;
5. N'essayez pas de réparer votre produit vous-même. La répartition doit être faite par un professionnel agréé;
6. Dans de conditions normales d'utilisation, cet équipement doit être conservé à une distance d'au moins 20 cm entre l'antenne et l'utilisateur.

Rychlá konfigurace

1. Avant d'activer l'accessoire, s'urez-vous que l'application Aqara Home est téléchargée and que le hub Aqara est installé.
2. Otevřete aplikaci, klikněte na « + » na první minci ze stránky, přejděte na stránku « Pomoci periférie (příslušenství) », vyberte ovladač Aqara Smart Roller Shade a další pokyny

* Si l'ajout échoue, s'il vous plaît déplacer le Hub plus près de l'appareil et essayer à nouveau.

Vérification efficace de la distance : A l'emplacement d'installation présélectionné, appuyez une fois sur le bouton de réinitialisation de l'appareil, et le Hub donnera une tonalité rapide, indiquant qu'une communication efficace et leappilare est possible Hub.

Consignes d'utilisation

Funkce	Consignes d'opérations
Definujte les trajety supérieur / inférieur	Réglez la bêche au point de déplacement supérieur / inférieur nécessaire à l' aide de la touche montante, de la touche descendante et de la touche d' arrêt. Après avoir déterminé la position, appuyez sur la touche d' arrêt cinq fois de suite, le moteur va tourner une fois pour chaque point de déplacement supérieur / inférieur, ce qui signifie que l' établissement du point de déplacement supérieur / inférieur a réussi.

Supprimer un trajet	Appuyez simultanément sur la touche de liaison montante + la touche de liaison descendante 3s. Après que le voyant bleu soit allumé. Chaque moteur va tourner une fois, ce qui signifie que la potlačení du moteur a réussi.
Změna de směr du moteur	Appuyez longuement sur la touche d'arrêt 5s, puis relâchez le voyant bleu lorsque celui-ci s'allume. Chaque moteur va tourner une fois ce qui signifie que le changement de direction du moteur a réussi.

Popis du voyant

Couleur du voyant	Popis de l'état
Les lumières bleues clignotent	Mettez le système sous tension ou cliquez sur le bouton
La lumière bleue est toujours allumée	L'appareil a été connecté au réseau et le moteur est en marche
La lumière bleue pokračuje de clignoter rapidement	Connexion au réseau
Le voyant d'indicateur rouge clignote lentement	L'appareil n'est pas connecté au réseau et le moteur est en marche

Základní parametry

Nom du produit: Moteur Connecté Pour Volet Roulant

Model produktu: SRSC-M01

Jmenovité napětí: 220-230V~ 50Hz

Jmenovité napětí: 121W

Courant note: 0,53 A Norme výkonné : Q/

QLML016 Teplota spouštění: -10°C~+40°C

Vlhkost funkce: 10%~95% RH, bez kondenzace

Průměr trubky: 35 mm

Nominální jmenovitý: 8N·m

Nominální rychlost rotoru: 17 ot./min.

Připojení bez sítě: Zigbee

Pracovní systém: S2 4min

Provozní frekvence Zigbee: 2405-2480 MHz

Maximální rychlost letu Zigbee: ≤ 13 dBm

Servisní klientela en ligne: www.aqara.com/support

E-mail: support@aqara.com

Výrobce : Lumi United Technology Co., Ltd. Adresa: JinQi Wisdom Valley, No.1 Rue Tangling Avenue Liuxian, District Résidence de Taoyuan, 8e étage, District de Nanshan, Shenzhen, Čína.

Reklamy:

1. AVERTISSEMENT: Instructions de sécurité importantes. Nejdůležitější pokyny pro zabezpečení osob pro suivre ces. Veuillez bien enregistrer ces instrukce.
2. AVERTISSEMENT: Instructions de sécurité importantes.

Suivez toutes les instructions car une installation
incorrecte peut entraîner des blessures graves.

3. **AVERTISSEMENT** : Le lecteur doit être déconnecté de sa source d'énergie pendant le nettoyage, l'entretien et lors du remplacement des pièces.
4. Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Ce n'est pas un jouet et les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus ou des personnes ayant une capacité réduite s'ils ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de manière sécuritaire et compris les implications.
5. Ne permettez pas aux enfants de jouer avec les commandes. Gardez les télécommandes à l'écart des enfants.
6. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou des personnes qualifiées en la matière afin d'éviter qu'un accident ne se produise.
7. Le cordon d'alimentation de ce lecteur ne peut être remplacé que par le même type de câble fourni par le fabricant du lecteur.
8. Examinez fréquemment l'installation pour détecter d'éventuels déséquilibres et les signes d'usure ou de dommages aux ressorts et fixations des câbles. Ne

l'utilisez pas si la réparation ou l'ajustement est nécessaire. Il est recommandé de vérifier le produit une fois par an.

9. Ne l'utilisez pas lorsque vous effectuez l'entretien de la maison, comme par exemple le nettoyage des fenêtres, dans les environs.
10. Veuillez déconnecter le lecteur de l'alimentation ou éteindre les commandes automatiques lorsque l'entretien, comme le nettoyage des fenêtres, est effectué dans le voisinage.
11. Avant d'installer le lecteur, veuillez pensionz les cordons ou composants inutiles et procédez à la désactivation de tout équipement qui n'est pas nécessaire pour son fonctionnement.
12. Veuillez installer le n'importe quel déclencheur manuelle à une hauteur inférieure à 1,8m.
13. Le type de partie entraînée par le lecteur est destiné à une machine à rideau électrique.
14. Le niveau de pression sonore pondérée en fonction de l'émission A du lecteur est égal ou inférieur à 70 dB(A), par exemple en écrivant $L_{pa} \leq 70 \text{ dB(A)}$.

Remarques

Odhad využití teploty 4min

Minimální průměr duté trubice nutný pro vložení trubek: 35 mm

Úvod do produktu

Il controller per tende a rullo intelligente di Aqara è un motore elettrico intelligente per tende, in grado di automatizzare le normali tende a rullo, le tende Shangri-La e altre tende. Toto je modul bezdrátové komunikace integrované Zigbee. Abbinato a un dispositivo hub, può realizzare funzioni come il controllo remoto, la temporizzazione dell'apertura e della chiusura delle tende e la connessione intelligente di diversi dispositivi.

* Quest prodotto deve essere accoppiato with un dispositivo Aqara with funzione hub.

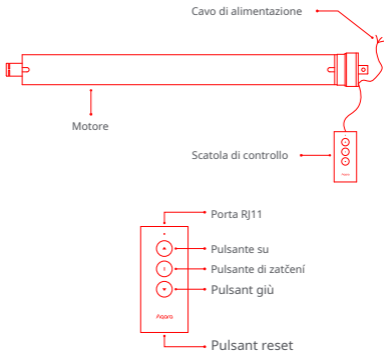
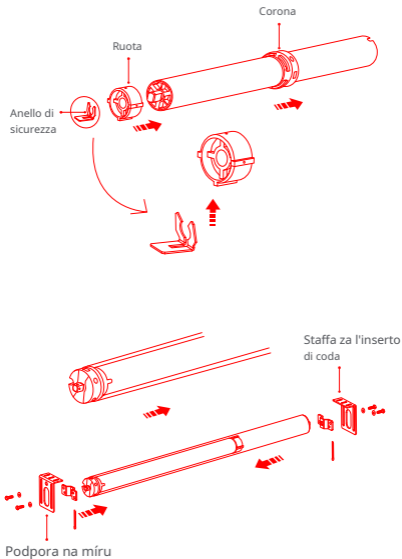
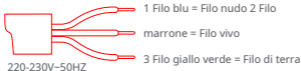


Schéma instalace produktu





Inserire il motore nella parete del tubo dell'otturatore e fissarlo saldamente. Collegare il quadro di comando all'interface RJ11.

Poznámka

1. Poiché il processo di installazione di questo prodotto comporta una forte corrente, si prega di affidare a un installatore di tende professionista l'installazione secondo le specifiche;
2. Questo prodotto è solo per uso interno. Si prega di non utilizzarlo in ambienti umidi o all'aperto;
3. Questo prodotto è solo per uso interno. Si prega di non utilizzarlo in ambienti umidi o all'aperto;
4. Tenere il prodotto lontano da fonti di calore;
5. Non tentare di mantenere il prodotto da solo. La manutenzione deve essere effettuata da un professionista autorizzato;
6. In condizioni d'uso normali, questa apparecchiatura deve essere tenuta ad una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna e l'utente;

Impostazione rapida

1. Prima di attivare l'accessorio, assicurarsi di aver

stáhnout aplikaci Aqara Home a nainstalovat hub Aqara.

- Otevřete aplikaci, klikněte na "+" na vyšší angolskou domovskou stránku, vstupte na další stránku "Aggiungi Dispositivo (Accessorio)", vyberte ovládací prvky ombreggiatura a rullo intelligente Aqara a druhé opery.

* Se l'aggiunta non riesce, avvicinare l'Hub al dispositivo e riprovare.

Efficace verifica della distanza: Nella posizione di installazione preselezionata, premere una volta il pulsante di reset del dispositivo e l'Hub emetterà un segnale acustico, indicando che è possibile una comunicazione efficace dispositivo.

Istruzioni per l'uso

Funzione	Istruzioni per l'uso
Impostazione/corsa verso il basso	Regolare il tessuto del cordone al punto di corsa su/giù richiesto attraverso il pulsante di salita, il pulsante di discesa e il pulsante di locko. Dopo aver determinato la posizione, premere il pulsante di Areto na 5 volte in modo continuo, e il motore ruota in avanti e si inverte una volta rispettivamente, indicando che il punto di corsa su/giù successo è impostato.
Cancellare la corsa	Premere contemporaneamente il tasto su+pulsante giù per 3S, e rilasciare la spia luminosa quando la luce blu è accesa, e il motore ruota in avanti e si inverte una volta rispettivamente, indica.

Sostituzione del motore	Tenere premuto il pulsante di zatykač za 5 s, quindi rilasciare l'indicatore blu è acceso. Il motore ruota in avanti e si inverte una volta rispettivamente, indicando che la commutazione del motore è avvenuta con successo.
-------------------------	--

Popis světa

Barva dell'indicatore	Popis dello stato
La luce blu lampeggia	Accendere nebo fare clic sul pulsante
La luce blu è accesa fissa	Il dispositivo è collegato alla rete e il motore è in funzione
La luce blu continua a lampeggiare velocemente	Collegamento alla rete
La spia rossa lampeggia lentamente	Il dispositivo non è collegato alla rete e il motore è in funzione

Parametry základny

Název produktu: Aqara Motore Smart pro Tende a Rullo

Model produktu: SRSC-M01

Jmenovité napětí: 220-230V~ 50Hz

Jmenovité napětí: 121W

Corrente nominale: 0,53 A

Standardní esecutivo: Q/QLML016

Teplota funkce: -10°C~+40°C Funkce: 10%~95% RH,
kondenzační průměr: 35mm

Nominální coppia: 8N·m

Nominální rychlost rotoru: 17 g/
min.

Pracovní systém: S2 4min

Frekvence funkce Zigbee: 2405-2480 MHz

Výkonná síla Zigbee: ≤13 dBm

Servis klientů online: www.aqara.com/support E-
mail: support@aqara.com

Výrobce: Lumi United Technology Co., Ltd. Indirizzo: 8°
piano, JinQi Wisdom Valley, No.1 Via Tangling, Viale Liuxian,
distretto residenční di Taoyuan, Quartiere Nanshan,
Shenzhen, Čína.

Avvertense:

1. AVVERTENZA: Importanti istruzioni di sicurezza. È d'importanza pro ochranu osob se zaměřením na instrukce. Conservare queste istruzioni.
2. AVVERTENZA: Importanti istruzioni di sicurezza. Podívejte se, co je to instrukce poiché un'installazione non corretta può causare gravi lesioni.
3. AVVERTENZA: l'azionamento deve essere scollegato dalla sua fonte di alimentazione durante la pulizia, la manutenzione e la sostituzione di parti.

4. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. Questo non è un giocattolo e i bambini non dovrebbero giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non dovrebbero essere effettuate da bambini. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore agli 8 anni o da persone con capacità ridotta, sono state date loro istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli.
5. Non permettere ai bambini di giocare con comandi fissi. Tenere i telecomandi lontano dalla portata dei bambini.
6. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone altrettanto qualificate per evitare pericoli.
7. Il cavo di alimentazione di questo azionamento può essere sostituito solo con lo stesso tipo di cavo fornito dal produttore dell'azionamento.
8. Esaminare con attenzione l'installazione per verificare che non vi siano sbilanciamenti e segni di usura o danni alle molle dei cavi e ai fissaggi. Non utilizzare se è necessaria una riparazione o una regolazione. Si raccomanda di controllare il prodotto una volta all'anno.
9. Non utilizzare quando la manutenzione, come la pulizia delle finestre, viene effettuata nelle vicinanze.

4. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. Questo non è un giocattolo e i bambini non dovrebbero giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non dovrebbero essere effettuate da bambini. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore agli 8 anni o da persone con capacità ridotta, sono state date loro istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli.
5. Non permettere ai bambini di giocare con comandi fissi. Tenere i telecomandi lontano dalla portata dei bambini.
6. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone altrettanto qualificate per evitare pericoli.
7. Il cavo di alimentazione di questo azionamento può essere sostituito solo con lo stesso tipo di cavo fornito dal produttore dell'azionamento.
8. Esaminare con attenzione l'installazione per verificare che non vi siano sbilanciamenti e segni di usura o danni alle molle dei cavi e ai fissaggi. Non utilizzare se è necessaria una riparazione o una regolazione. Si raccomanda di controllare il prodotto una volta all'anno.
9. Non utilizzare quando la manutenzione, come la pulizia delle finestre, viene effettuata nelle vicinanze.

4. Questo apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. Questo non è un giocattolo e i bambini non dovrebbero giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'utente non dovrebbero essere effettuate da bambini. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore agli 8 anni o da persone con capacità ridotta, sono state date loro istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e ne comprendono i pericoli.
5. Non permettere ai bambini di giocare con comandi fissi. Tenere i telecomandi lontano dalla portata dei bambini.
6. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone altrettanto qualificate per evitare pericoli.
7. Il cavo di alimentazione di questo azionamento può essere sostituito solo con lo stesso tipo di cavo fornito dal produttore dell'azionamento.
8. Esaminare con attenzione l'installazione per verificare che non vi siano sbilanciamenti e segni di usura o danni alle molle dei cavi e ai fissaggi. Non utilizzare se è necessaria una riparazione o una regolazione. Si raccomanda di controllare il prodotto una volta all'anno.
9. Non utilizzare quando la manutenzione, come la pulizia delle finestre, viene effettuata nelle vicinanze.

10. Scollegare l'azionamento dall'alimentazione o spegnere i comandi automatici quando la manutenzione, come la pulizia delle finestre, viene effettuata nelle vicinanze.
11. PŘima di installare il convertitore di frequenza, rimuovere i cavi oi componenti non nutari e disattivare qualsiasi apparecchiatura non necessaria per il funzionamento a motore.
12. Instalujte l'elemento di azionamento di qualsiasi sblocco manuale ad un'altezza inferiore a 1,8m.
13. Il tipo di parte azionata che l'azionamento è destinato alla macchina per tende elettriche.
14. Il livello di pressione sonora dimissione ponderata A del meccanismo di azionamento è uguale o inferiore a 70 dB(A), ad esempio scrivendo $LpA \leq 70 \text{ dB(A)}$.

Nota

Nominální tempo funkce 4min

Minimální průměr trubky nutný na vložku

azionamentu trubek: 35 mm

Dichiarazione di conformità EU Prezentace, [Lumi United Technology Co.,

Ltd.] dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [Controllore di ombreggiatura a rullo intelligente di Aqara, SRSC-M01] è conforme alla Direttiva 2014/53/EU. Il testo completo della dichiarazione di conformità EU è disponibile sul sito internet:

<https://www.aqara.com/DoC/>



Informace o smaltimento e il riciclaggio dei WEEE

Tutti i prodotti che recano questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE come nella direttiva 2012/19/EU) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici non differenziati. Dovreste invece proteggere la salute umana e l'ambiente consegnando le vostre apparecchiature di scarto ad un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nominato dal governo locale. Uno smaltimento e un riciclaggio corretti contribuiranno a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Pokud jste předinstalovali instalačního pracovníka nebo místní autoritu pro další informace na základě místa a sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta.

Úvod produktu

El Motor Tubular Aqara Smart je řídicí jednotka inteligentní elektrické kurtiny, která se zabývá inteligentní instalací perských registrovatelných obyčejných, perských Shangri-La a dalších kurtin, perských Shangri-La a dalších perských Shangri-Las. Tiene un modulo de comunicación inalámbrico Zigbee incorporado y, junto con un dispositivo equipado with Hub(conocido como "Hub"), puede realizar funciones como control remote, cronometraje de apertura y cierre de cortinas y dispositivo deposition deposition.

* Tento produkt byl vytvořen s funkcí Aqara con función de Hub.

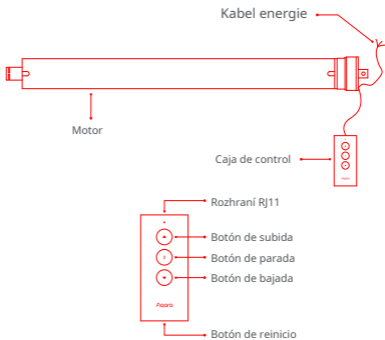
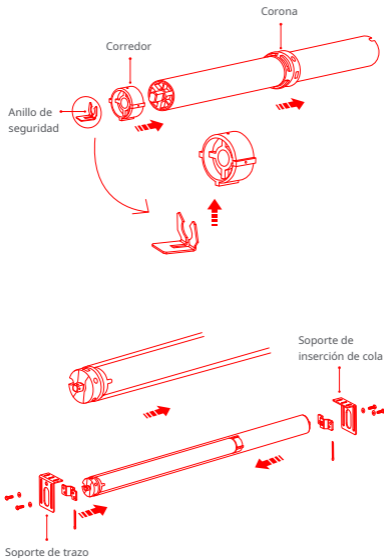


Schéma instalace produktu





Coloque el motor en la pared del tubo de la persiana y fíjelo firmemente. Připojte ovladač k rozhraní RJ11.

Notas

1. Dado que el proceso de instalación de este producto implica una fuerte corriente, por favor, confíe a un instalador profesional de cortinas para que lo instale de acuerdo con las especificaciones;
2. Este producto está limitado al uso en interiores, no en ambientes húmedos o al aire libre;
3. Tenga cuidado de ser resistente al agua y no arroje agua u otros líquidos sobre este producto;
4. No coloque este producto cerca de la fuente de calor;
5. Žádné záměrné opravy produktu pro tento účel, je to trabajo, které není realizováno profesionální autorizací;
6. Podmínky normálního používání, jsou dispozitivní a mají minimální vzdálenost 20 cm mezi anténou a uživatelem.

Konfigurace rápida

1. Antes de agregar un dispositivo, asegúrese de que ha descargado la aplicación Aqara Home e instalado el Aqara Hub.
 2. Abra la aplicación y haga clic en "+" en la esquina superior derecha de la página de inicio para ir a la página "Agregar dispositivo (accesorio)", seleccione el Motor Tubular Aqara Smart y siga las instrucciones.
- * Bez funkce, vuelva a intentarlo después de acercarse al Hub al dispositivo.

Verificación de distancia efectiva: en la posición de instalación preseleccionada, presione el botón de reinicio en la caja de control y el Hub dará un tono de aviso, indicando que es posible una comunicación efectiva entre el dispositivo y el

Instrucciones de Uso

Función	Pokyny pro operaci
Konfigurátor trazo de subida o bajada	Ajuste la cortina al punto de trazo ascendente o descendente requerido mediante el botón de subida, bajada y parada. Después de potvrzení la posición, presione el botón de parada 5 veces rápidamente, el motor avanza y retrocede cada vez, lo que indica que el punto de trazo ascendente / descendente se ha configurado correctamente.

Borrar el trazo	Presione el botón de subida y el de bajada durante 3 segundos al mismo tiempo, suéltalos después de que el indicador de luz azul se enciende, y el motor gira en sentido horario y antihorario una vez cada uno, lo que lo que significa el trazo con éxito.
Conmutación del motor	Presione el botón de parada durante 5 segundos, suéltalo después de que el indicador de luz azul se enciende, y el motor gira en sentido horario a antihorario una vez cada uno, lo que indica que el motor tiene una conmutación. "

Popis luz indicadora

Barva indikátoru	Popis estado
Parpadea el luz azul	Encienda o haga clic en el botón
La luz azul sigue encendida.	El dispositivo se ha conectado a la red y el motor está funcionando.
La luz azul sigue parpadeando rápidamente.	Spojíte se s červenou
La luz indicadora roja parpadea lentamente	El dispositivo no se ha conectado a la red y el motor está funcionando

Parametros Básicos

Název produktu: Motor de Persiana Enrollable

Inteligente Aqara

Model produktu: SRSC-M01

Jmenovité napětí: 220-230V~

50Hz Jmenovitý výkon: 121 W

Jmenovitý korient: 0,53 A Vystřelovací výstup: Q /

QLML016 Teplota operace: -10°C~ +40°C Provozní

vlhkost: 10% ~ 95% RH, bez kondenzace Průměr

trubky: 35 mm

Nominální hodnota: 8N·m

Nominální rychlost rotoru: 17 ot./

min.

Systém trabajo: S2 4min

Frekvence provozu Zigbee: 2405-2480 MHz

Potenciál přenosu Zigbee: ≤ 13 dBm

Servis pro klienty ve světě: www.aqara.com/support

Correo electronic: support@aqara.com

Výrobce: Lumi United Technology Co., Ltd.

Režie: 8vo piso, Valle Inteligente de JinQi, Carretera No.1

Tangling, Ave Liuxian, Distrito Residencial de Taoyuan, Distrito de Nanshan, Shenzhen, Čína.

Reklamy:

1. ADVERTENCIA: Instrucciones de seguridad importantes. Asegúrese de seguir estas instrucciones para garantizar la seguridad del personal. Guarde estas instrucciones.
2. ADVERTENCIA: Instrucciones de seguridad importantes. Siga todas las instrucciones ya que una instalación Nesprávné puede provocar lesiones graves.
3. Advertencia: durante la limpieza, el mantenimiento y el reemplazo de las piezas, se debe desconectar la fuente de alimentación del variador.
4. Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Esto no es un juguete y los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o más o personas con capacidad reducida si se les ha dado instrucciones sobre el uso del aparato de una manera segura y entienden los peligros involucrados.
5. No permita que los niños jueguen con controles fijos. Mantenga los controles remotos alejados de los niños.
6. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas de manera podobný para evitar un peligro.

7. El cable de alimentación de este dispositivo sólo puede ser reemplazado por el mismo tipo de cable suministrado por el fabricante del dispositivo.
8. Examine con frecuencia la instalación en busca de desequilibrios y signos de desgaste o daños en los resortes y fijaciones de los cables. No los utilice si es necesario repararlos o ajustarlos. Recomienda revisar el producto una vez al año.
9. No lo utilice cuando se estén realizando tareas de mantenimiento, como la limpieza de ventanas, se lleva a cabo en las inmediaciones.
10. Desconecte el dispositivo de la fuente de alimentación o apague los controles automáticos cuando se estén realizando tareas de mantenimiento, como limpieza de cristales, en las inmediaciones.
11. Antes de instalar el dispositivo, vyřazení kabelů o nepotřebné součásti a neaktivní cualquier equipo que no sea necesario para el funcionamiento accionado.
12. Instale el miembro de accionamiento de cualquier liberación manual a una altura inferior a 1,8 m.
13. El tipo de pieza accionada del dispositivo está destinado a la máquina de cortina eléctrica.
14. El nivel de presión acústica ponderado A del dispositivo es igual o inferior a 70 dB (A), str. Ej. Escribiendo $L_{pA} \leq 70 \text{ dB (A)}$.

Nota

Nominální čas funkce: 4 min

Průměr trubek potřebných pro vkladací motorové trubky: 35 mm




Declaración de conformidad de la UE
Předkládáme, [Lumi United Technology Co.,

Ltd.] declara que el tipo de equipo de radiocomunicación [Motor Tubular Aqara Smart, SRSC-M01] cumple con la Directiva 2014/53/UE. Kompletní text prohlášení o prohlášení o shodě UE je k dispozici v bezpečném internetovém směru: [https://www.aqara.com/DoC/ "UE"](https://www.aqara.com/DoC/)



Información sobre Eliminación y Reciclaje de RAEE

 Todos los productos que llevan is is embolo son residuos de aparatos de eléctricos y electrónicos (RAEE como en la Directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con reziduos homesticos no clasificados. En su lugar, debe proteger la salud humana a el medio ambiente entregando sus equipos de desecho a un punto de recolección designado para el reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos, designado por el gobierno nebo las autoridades locales. La eliminación y el reciclaje correctos ayudarán a prevenir posibles consecuencias negativních para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en

Contacto con el instalador o las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación, así as los términos y condiciones de dichos puntos de recolección “.

Описание продукта

Мотор для рулонных штор Aqara представляет собой электрический мотор для создания Мотор может автоматизировать обычные рулонные шторы, жалюзи Шангри-ла, Ридыпыре Ридыкие штор. Имеет встроенный модуль беспроводной связи Zigbee. В сочетании с устройством с функцией Центра умного дома (далее - "шлюза") мотортежожовтор можогого дома такие функции, как дистанционное управление, расписание открытия и закрытия штор а автор задействующие несколько устройств.

* Продукт должен быть сопряжен с устройством с функцией шлюза.

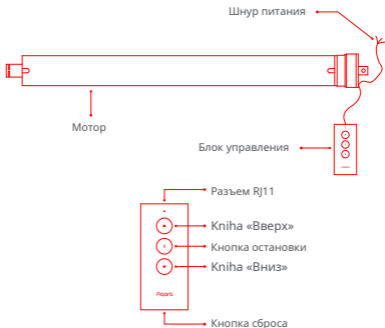
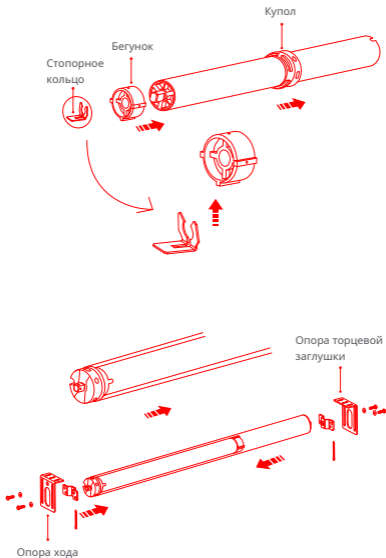
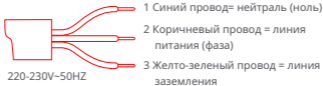


Схема установки продукта





Установите мотор в предназначенный для него карниз, согласно его инструкции, поэе надежно закрепите, затем подключите блок управления к разъему RJ11.

Меры предосторожности

1. Перед началом монтажа отключите электропитание коммутируемой линии;
2. Монтаж устройства должен осуществляться специалистами;
3. Устройство предназначено для использования в помещении. Пожалуйста, не используйте его во влажной среде или на открытом воздухе;
4. Не допускайте попадания воды или другой жидкости на устройство;
5. Не размещайте продукт вблизи источников тепла;
6. Не пытайтесь выполнять техническое обслуживание продукта самостоятельно. Такие работы должны выполняться уполномоченным специалистом;
7. В обычных условиях эксплуатации это устройство должно находиться на раситоненена od пользователя.

Быстрая установка

1. Перед активацией аксессуара убедитесь, что у Вас загружено приложение Aqara Home и Aqara.
2. Откройте приложение, нажмите «+» в правом верхнем углу домашней страницы, перейдите «Добавить устройство (аксессуар)», выберите Мотор для рулонных штор Aqara а действуйте подсказками.

* Если добавление не удалось, переместите шлюз ближе к устройству и повторите куполо.

Проверка эффективного расстояния: в предварительно выбранном месте установите блок управления, шлюз подаст звуковой сигнал, обозначающий, что устройство эффективно взаимодействовать.

Руководство по эксплуатации

Функция	Руководство по использованию
Установка границы хода вверх/вниз (калибровка)	Установите штору в предельное верхнее или нижнее положение с помощью клавиш «, «верх» и «низ». Нажмите клавишу остановки 5 раз, мотор выполнит кратковременное вращение вперед и назад что граница хода была успешно установлена. Установите штору в противоположное положение а снова 5 раз нажмите клавишу остановки. После сохранения верхнего и нижнего положения калибровка будет окончена.

Удалить границы хода	Одновременно нажмите кнопки «верх» + «вниз» а удерживайте их в течение 3 секунд. После того, как индикатор загорится синим, отпустите их. Мотор выполнит кратковременное вращение вперед и назад, подтверждая, что границы хода были усюпуе
Изменение направления foto	Нажмите и удерживайте кнопку остановки в течение 5 секунд. После того, как индикатор загорится синим, отпустите её. Мотор выполнит кратковременное вращение вперед и назад, подтверждая успешное изменение вращения мотора.

Описание состояний светового индикатора

Состояние индикатора	Описание статуса
Кратковременно мигает синим светом	Обмен данными с устройством шлюза
Непрерывно светится синим светом	Устройство подключено к сети, мотор работает.
Продолжительное быстрое мигание синим светом	Подключение к сети
Медленно мигает красным светом	Не подключен к сети, двигатель работает

Основные параметры

Наименование товара: Мотор для Рулонных Штор

Модель продукта: SRSC-M01

Номинальное напряжение: 220-230 В, ~50 Гц

Номинальная мощность: 121 Вт

Номинальный ток: 0,53 А

Исполнительный стандарт: Q/QLML016

Рабочая температура: +10°C~+40°C

Рабочая влажность: 10%~95% RH, без конденсации

Диаметр канала: 35 мм

Номинальный крутящий момент: 8 Нм

Номинальная частота вращения: 17 об/зщения:

17 об/миковоПороцио

Режим работы: S2 (кратковременный), до 4 мин.

Рабочая частота Zigbee: 2405-2480 МГц

Мощность передачи Zigbee: ≤ 13 дБм

Клиентская онлайн-служба: www.aqara.com/support

Почта: support@aqara.com

Угробсе: Lumi United Technology Co., Ltd. ADR: Китай,
Шэньчжэнь, р-н Наньшань, жилой райоон проспект
Люсянь, Долина Цзиньци Висдом, 8-й этаж

Сделано в Китае

Предупреждения:

1. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Важные инструкции по технике безопасности. Эти инструкции важны для безопасности людей. Сохраните эти инструкции.
2. ВНИМАНИЕ: Важные инструкции по технике безопасности. Соблюдайте все инструкции, поскольку неправильная установка может привести к серьезным травмам.
3. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: во время чистки, технического обслуживания и прейезама привод должен быть отключен от источника питания.
4. Данное устройство не должно использоваться детьми младше 8 лет. Это не игрушка, и дети не должны играть с устройством. Дети не должны выполнять чистку и техническое обслуживание. Данное устройство могут использовать дети возрасте 8 лет и старше или лица с ограниченными возможностями, если они прошли инструктаж по безопасному использованию устройства и осведомлены о возможных опасностях.
5. Не позволяйте детям играть с неподвижными элементами управления. Держите пульт ДУ в недоступном для детей месте.
6. Если поврежден шнур питания, он должен быть заменен производителем, его оригинальным производителем или сертифицированным специалистом.

или лицами с аналогичной квалификацией во избежание опасности.

7. Шнур питания этого привода может быть заменен только кабелем того же типа и производителем привода.
8. Регулярно проверяйте установку на наличие несбалансированности и признаков изгиба пружинных проводов и креплений. Не используйте, если требуется ремонт или регулировка. Рекомендуется проверять продукт один раз в год.
9. Не эксплуатируйте устройство, когда поблизости проводится обслуживание, например
10. Отключите привод от источника питания или выключите автоматические средства управления поблизости проводится обслуживание, например, мытье окон.
11. Перед установкой привода уберите все ненужные шнуры или компоненты и отключите оборудование, не требующееся для работы с питанием.
12. Предусмотрите возможность аварийного отключения питания мотора, например, укоротите розетку на высоте не более 1,8 м.
13. Привод предназначен для открывания и закрывания механизма рулонных штор.

14. Уровень шума привода по шкале А равен или не превышает 70 дБ (А), например, превышает $L_{pA} \leq 70$ дБ (А).


Примечание

Номинальное время работы 4 мин. Минимальный диаметр канала, необходимый для установки трубчатых приводов: 35

Информация о мерах при неисправности оборудования В случае обнаружения неисправности

1. отключите оборудование от электрической сети;
2. обратитесь в сервисный центр для получения консультации или ремонта оборудования

* Оборудование не нуждается в периодическом обслуживании в течение срока службы

 Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС

Настоящим [Lumi United Technology Co., Ltd.] заявляет, что радиотехническое оборудование, [Мотор для, Argentin рулоля, Argentina SRSC-M01] соответствует Директиве 2014/53/EU. Полный текст декларации о соответствии нормативным требованиям ЕС доступен по следя Интернетe:

<https://www.aqara.com/DoC/>



Декларация о соответствии нормативным требованиям ЕС Информация об утилизации об утилизации ОЭЭО

Все продукты, отмеченные этим символом, представляют собой отходы электрической электронного оборудования (ОЭЭО согласно директиве 2012/19 / EU), которые не должны рассматриваться как бытовые отходы. Вместо этого Вы должны защищать здоровье человека и окружающую среду, передавая Ваше использованное оборудование в специальные пункты приема электрического и электронного оборудования, назначаемый правительством или местными органами власти. Правильная утилизация и переработка помогут предотвратить потенциальные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека. Пожалуйста, свяжитесь с установщиком или местными властями для получения дополнительной информации о местоположении, а также об условиях работы таких пунктов сбора.

